



presenta:

LA CABEZA DE GUKUP

Una coproducción del Festival Iberoamericano de Teatro, el grupo Stalker de Australia y el Teatro Tierra



EL GRUPO COLOMBIANO **Teatro Tierra** SE HA ENCONTRADO con **The Stalker**, una de las agrupaciones australianas de mayor trascendencia en el arte escénico contemporáneo, para realizar una versión de *La Cabeza de Gukup*, una leyenda de tradición oral que hunde sus raíces en los territorios inmemoriales de Mayas y Toltecas.

Originalmente, *La Cabeza de Gukup* se inspiró en fragmentos del Popol Vuh, en resonancias del Rabinal Achi —esa tradición dramática y danzante de Guatemala—, en aportes del dramaturgo centroamericano Manuel Galich y en la experiencia que, en 1979, llevo a cabo el Teatro Taller de Colombia, que montó una versión de esta obra con textos escritos por Juan Carlos Moyano, director del **Teatro Tierra**, grupo que treinta años después ha retomado la historia para hacer un nuevo montaje.

El proceso creativo con los artistas australianos ha sido una especie de alquimia donde se han fusionado conocimientos y posibilidades, en un quehacer constante donde convergen miradas estéticas que se enriquecen recíprocamente. El director y el elenco del **Teatro Tierra** han trabajado con David Clarckson, Alejandro Rolandi y Peter Kennard, buscando un lenguaje común y propiciando un experimento donde se aplican técnicas y saberes, en la forja de una obra mítica, terrígena, universal

Los actores y las actrices son danzantes, músicos, funámbulos, que por el arte de la escena vuelven cercano el mundo fabuloso de pueblos remotos, que habitaron más allá del olvido y que siguen hablando a la sensibilidad de todas las épocas. Gukup es un dios todopoderoso padre de Zulum Balam, un Prometeo indígena, mitad dios, mitad humano, que se rebela contra la omnipotencia paterna y rescata para los hijos del maíz los poderes del fuego de la vida, el tesoro sagrado de los sueños y la fuerza de los elementos. Zulum Balam, libera los pasos del tiempo y permite que las ruedas de Katún sigan girando de manera imposable, para que se cumplan los ciclos de la existencia.

*Cra 3 n° 21-46,
Oficina 26-02 a
Teléfono: 283 89 58
Bogotá, Colombia*

*www.teatrotierra.org
gea@teatrotierra.org*

Juego, ritual, danza, máscaras y drama podrían ser los componentes de esta experiencia que permite que los lenguajes teatrales se fundan y se decanten. En esta experiencia hemos sentido que en los orígenes de las culturas se encuentran mitos similares y los rastros de los ancestros, por diferentes que parezcan tienen más de una huella semejante. Eso adquiere relevancia si pensamos que la identidad actual bien podría ser cósmica y terrenal, como lo sugieren las viejas leyendas de los nativos de Australia y de América.

Es un montaje que retoma los zancos, las máscaras y el movimiento, con alegría y rigor, evitando los lugares comunes y volviendo a la gracia sorprendente del espectáculo teatral. Es apto para todas las edades, pues grandes y chicos somos tan antiguos como la propia imaginación y las leyendas que nacieron hace miles de años y que nos hablan de nosotros mismos, como si los mitos fueran el espejo que todavía nos asombra, como si los dioses nos hablaran todavía en el lenguaje de los sueños, desde el otro lado de la realidad.





presenta:
LA CABEZA DE GUKUP



ficha artística

Dirección y puesta en escena:

Juan Carlos Moyano
David Clarckson

Director asistente:

Alejandro Rolandi

Elenco

Gukup	Ronald Ramírez
Chima	Maryory Moreno
Zulum Balam	Daniel Maldonado
Curandero	Daniel Maldonado
Curandero	Andrés Angulo
Abuela Tiempo	Clara Inés Ariza

Coro de hombres Jaguares:

Andrés Angulo, Pío Molina, Daniel Maldonado

Coro de mujeres águilas:

Esther Celis, Sandra Silva, Clara Inés Ariza

Coro de gente antigua:

Andrés Angulo, Pío Molina, Esther Celis, Sandra Silva

Proceso musical y construcción sonora:

Peter Kennard y Teatro Tierra

Diseño y elaboración de máscaras:

Henry Celis

Dirección de Arte, diseño y pintura sobre las máscaras:

Leonardo Rodríguez y Orlando Rojas

Elaboración de vestuario:

Briyith Uribe
Yineth Uribe

Texto:

Juan Carlos Moyano

Concepto inicial:

Teatro Taller de Colombia (1979)

Versión actual:

Teatro Tierra y The Stalker (2010)

Co-producción:

Teatro Tierra, The Stalker y Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá

ficha técnica

La Cabeza de Gukup

Escenario: Espacio escénico al aire libre de 12 mts por 10 mts

Camerino: 1 carpa con espacio para 10 personas con una mesa y 10 sillas.

Luces: Solo si la función es presentada en la noche es necesario un equipo de luces de 16 pares.

Sonido: Una mezcladora, consola mínimo de 6 canales, dos baffles de sonido JBL EON 1200 (clon), o su equivalente, con dos bases.

Carga: 2 tulas con un par de zancos cada una, con un peso de 10 kilogramos cada una, total 20 kilos.

Tres baúles de 1 mts. de largo x 0.60 mts. de alto x 0.60 de ancho, con máscaras, vestuario y utilería. Peso aproximado 110 Kilos.

Cuatro guaduas, empacadas en una tula. Peso 20 kilos.

- Una guadua grande de 3.40 mts

- Una guadua mediana de 2.50 mts

- Dos guaduas pequeñas c/u de 1.30 mts

Un linoleo enrollado de 1.50 mts. y 0.30 cms. de diámetro. Peso 30 kilos.

Peso total de carga: 180 kilos

Personas que viajan: 1 director, 8 actores, 1 técnico. Total: 10 personas.

Transporte: se requiere transporte para escenografía y personal artístico.



presenta:
LA CABEZA DE GUKUP

